# PERKEMBANGAN SUKU KEEMPAT 2005

## Keadaan Ekonomi Antarabangsa

### *Pertumbuhan negara perindustrian bercampur-campur pada suku keempat, manakala pertumbuhan negara serantau bertambah kukuh*

Pertumbuhan ekonomi global bercampur-campur pada suku keempat. Kadar pertumbuhan di Amerika Syarikat (AS) menjadi sederhana disebabkan oleh faktor-faktor khas, manakala pemulihan ekonomi di Jepun dan kawasan euro berterusan. Di rantau Asia, pertumbuhan di Republik Rakyat China (RR China) kekal kukuh, sementara pertumbuhan di beberapa negara serantau yang lain bertambah kukuh.

Pada suku keempat, ekonomi **AS** berkembang pada kadar yang lebih sederhana iaitu sebanyak 1.1% (S3 2005: 4.1%). Pembelian kenderaan bermotor berkurang dengan ketara berikutan berakhirnya tempoh diskaun khas yang ditawarkan semasa suku ketiga. Pelaburan perniagaan turut terjejas akibat gangguan dalam penghantaran pesawat udara ekoran mogok. Selain itu, pengurangan dalam perbelanjaan pertahanan negara menyebabkan perbelanjaan kerajaan menjadi negatif. Eksport bersih turut mengurangkan kadar pertumbuhan dengan defisit eksport mencapai rekod baru disebabkan terutamanya oleh kenaikan import minyak akibat Taufan Katrina. Sementara itu pertumbuhan ekonomi **Jepun** bertambah kukuh dan berkembang sebanyak 5.5% (S3 2005: 1.4%), iaitu kadar pertumbuhan paling pesat dalam tempoh lima tahun. Pertumbuhan ini didorong oleh permintaan dalam negeri yang lebih tinggi disebabkan oleh penggunaan swasta dan pelaburan yang menjadi kukuh berikutan pendapatan dan keuntungan syarikat yang semakin meningkat. Eksport yang lebih tinggi turut menyumbang kepada pertumbuhan yang lebih kukuh. Sementara itu, indeks harga pengguna teras (tidak termasuk makanan segar) meningkat berturut-turut pada bulan November dan Disember, manakala pengeluaran perindustrian terus berkembang. Di **kawasan euro**, pertumbuhan kukuh sedikit pada suku keempat, iaitu pada 1.7% (S3 2005: 1.6%). Pertumbuhan terus disokong oleh permintaan luar negeri manakala perbelanjaan pengguna masih lembap. Di **United Kingdom (UK)**, anggaran awal menunjukkan prestasi pertumbuhan adalah pada kadar 1.7% pada suku keempat (S3 2005: 1.7%).

**Negara-negara Perindustrian: Pertumbuhan KDNK Benar**

| | 2004 | | 2005 | | | Faktor penyumbang utama kepada pertumbuhan S4 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun[p] | |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | | |
| AS[1] | 3.3 | 4.2 | 4.1 | 1.1[a] | 3.5 | Pertumbuhan yang perlahan disebabkan faktor-faktor khas yang menjejaskan perbelanjaan pengguna, pelaburan swasta dan perbelanjaan kerajaan. |
| UK | 2.7 | 3.2 | 1.7 | 1.7 | 1.8 | Pertumbuhan pesat dalam sektor perkhidmatan. |
| Kawasan euro | 1.6 | 2.1 | 1.6 | 1.7 | 1.3 | Pertumbuhan terus disokong oleh permintaan luaran memandangkan perbelanjaan pengguna masih lagi lembap. |
| Jepun[1] | -1.3 | 2.3 | 1.4 | 5.5 | 2.8 | Pengembangan kukuh yang menyeluruh, disokong oleh permintaan dalam negeri dan eksport. |

[1] berasaskan kadar tahunan *(annualised)*
[a] anggaran awal
[p] anggaran
Sumber: Pihak berkuasa negara

**Dasar monetari** global terus cenderung kepada pengetatan. **Federal Reserve Board (Fed) AS** terus menaikkan kadar faedah sebanyak 25 mata asas setiap kali pada bulan November, Disember dan Januari, lalu menjadikan kadar dana Fed kepada 4.50%. Dalam pernyataan dasar monetarinya pada bulan Disember, Fed tidak lagi menyebut istilah "akomodatif" yang sering digunakan, lantas menandakan bahawa kadar faedah telah meningkat hampir kepada kadar neutral daripada kadar rendah 1% pada pertengahan tahun 2004. Sementara itu, **European Central Bank (ECB)** menaikkan kadar pembiayaan semula utama sebanyak 25 mata asas kepada 2.25% pada 1 Disember, iaitu peningkatan kali pertama dalam masa lima tahun.

**Harga minyak mentah** global menurun sedikit daripada paras tertingginya yang dicatat pada akhir bulan Ogos dan berada sekitar USD60 setong pada suku keempat. Keadaan cuaca yang sederhana di Hemisfera Utara, pemulihan pengeluaran minyak AS di Teluk Mexico dan stok minyak AS yang mencukupi, kesemuanya telah mengurangkan kebimbangan terhadap kekurangan bekalan minyak. Namun begitu, harga minyak terus disokong oleh faktor-faktor asas seperti permintaan yang kukuh, terutamanya dari AS dan RR China, bekalan yang ketat, kekurangan kapasiti penapisan, risiko keadaan cuaca yang buruk serta risiko geopolitik di beberapa buah negara pengeluar minyak.

Pertumbuhan ekonomi di **rantau Asia** terus kukuh dengan pertumbuhan lebih kukuh di RR China dan prestasi negara serantau yang lain yang bertambah baik. Pertumbuhan di Singapura, Filipina dan Korea lebih kukuh pada suku keempat berbanding dengan prestasi pada suku ketiga. Eksport terus kukuh hasil pemulihan permintaan yang berterusan terhadap barangan elektrik dan elektronik. Dari segi sektor, sektor perkhidmatan dan perkilangan kekal sebagai pemacu pertumbuhan.

**Negara-negara Serantau: Pertumbuhan KDNK Benar**

| | 2004 | | 2005 | | | Faktor penyumbang utama kepada pertumbuhan S4 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun[a] | |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | | |
| RR China | 9.5 | 10.1 | 9.8 | 9.9 | 9.9 | Disokong oleh eksport dan pelaburan yang kukuh. |
| Singapura | 6.9 | 8.7 | 7.6 | 8.7 | 6.4 | Disokong oleh pengukuhan dalam sub-sektor bioperubatan, kejuruteraan pengangkutan dan elektronik. |
| Hong Kong | 7.1 | 8.6 | 8.3 | 7.6 | 7.3 | Diterajui oleh eksport dan pelaburan tetap. |
| C Taipei | 3.3 | 6.0 | 4.4 | 6.4 | 4.1 | Disokong oleh eksport yang kukuh. |
| Filipina | 5.3 | 5.7 | 4.5 | 6.1 | 5.1 | Diterajui terutamanya oleh sektor perkhidmatan dan perkilangan. |
| Korea | 3.3 | 4.6 | 4.5 | 5.2[b] | 4.0 | Disokong oleh pelaburan modal dan perkilangan. |
| Indonesia | 6.7 | 5.1 | 5.6 | 4.9 | 5.6 | Disokong oleh sektor perkhidmatan dan pertanian. |
| Thailand | 5.3 | 6.1 | 5.3 | n.a. | n.a. | |

[a] anggaran

[b] anggaran awal

Sumber: Pihak berkuasa negara

Sementara itu, **inflasi** di kebanyakan negara serantau terus meningkat berbanding dengan suku ketiga disebabkan harga minyak yang lebih tinggi dan kesan sampingan (pass-through) daripada penghapusan penuh/ sebahagian subsidi minyak. Untuk mengawal kenaikan inflasi dan mengehadkan kesan pusingan kedua, Indonesia, Korea, Thailand dan India telah menaikkan kadar faedah.

Dalam **pasaran pertukaran asing**, dolar AS menjadi kukuh berbanding dengan mata wang utama, iaitu euro, sterling dan yen, disokong oleh perbezaan kadar faedah yang

berpihak kepada dolar. Sementara itu, nilai kebanyakan mata wang serantau meningkat berikutan dasar monetari yang lebih ketat serta aliran masuk modal ke pasaran ekuiti. Peso Filipina mencatat kenaikan nilai tertinggi disokong oleh penghantaran balik wang yang mencapai tahap tertinggi yang dianggarkan sebanyak USD10 bilion oleh pekerja Filipina di luar negara serta sentimen pelabur yang bertambah baik berikutan kedudukan fiskal yang bertambah baik. Selepas naik nilai sebanyak 2.1% pada bulan Julai sejak perubahan rejim kadar pertukaran, yuan naik nilai lagi sebanyak 0.5%.Spekulasi bahawa yuan akan naik nilai lagi berkekalan sepanjang tahun.

## Perkembangan ekonomi Malaysia

### *Pertumbuhan ekonomi didorong oleh sektor perkilangan dan perkhidmatan*

Pada suku keempat 2005, ekonomi Malaysia berkembang dengan pertumbuhan sebanyak 5.2% (S3 2005: 5.3%), disokong terutamanya oleh sektor perkilangan dan perkhidmatan. Selepas mencatat pertumbuhan perlahan pada separuh tahun pertama akibat kitaran menurun industri separa konduktor global, sektor perkilangan menunjukkan tanda-tanda pemulihan yang ketara pada suku keempat 2005. Nilai ditambah sektor perkilangan tumbuh dengan lebih nyata sebanyak 7.3% (S3 2005: 3.5%), lantas menyumbang sebanyak 2.3 mata peratusan kepada pertumbuhan KDNK secara keseluruhan. Prestasi kukuh sektor ini didorong oleh peningkatan yang nyata dalam industri keluaran elektronik dan elektrik, dan turut diperkukuh oleh pengembangan yang lebih ketara dalam industri keluaran kimia, tekstil, kelengkapan pengangkutan dan keluaran petroleum. Pada masa yang sama, pertumbuhan sektor perkhidmatan terus berkembang sebanyak 6%, disokong oleh aktiviti penggunaan yang kukuh, di samping prestasi yang menggalakkan dalam sektor perdagangan dan aktiviti perniagaan, termasuk kewangan. Sementara itu, sektor pertanian dan perlombongan mencatat prestasi yang lebih lemah pada suku tersebut disebabkan oleh pengeluaran komoditi utama yang lebih rendah.

**KDNK Suku Tahunan mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga 1987**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| Pertanian | 7.3 | 5.0 | 0.9 | -1.1 | 2.1 |
| Perlombongan | 4.4 | 3.9 | 3.4 | -2.0 | 0.8 |
| Perkilangan | 5.5 | 9.8 | 3.5 | 7.3 | 4.9 |
| Pembinaan | -2.6 | -1.5 | -1.4 | -0.6 | -1.6 |
| Perkhidmatan | 6.5 | 6.8 | 7.3 | 6.0 | 6.5 |
| **KDNK Benar (Perubahan Tahunan)** | **5.8** | **7.1** | **5.3** | **5.2** | **5.3** |
| **KDNK Benar (Perubahan Berbanding Suku Sebelumnya)** | **1.9** | **7.1** | **3.5** | **1.8** | **5.3** |

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

### *Pertumbuhan sektor perkilangan lebih kukuh*

Pertumbuhan nilai ditambah **sektor perkilangan** menjadi kukuh kepada 7.3% (S3 2005: 3.5%) pada suku keempat 2005, mencerminkan peningkatan pengeluaran industri berorientasikan eksport (8.7%, S3 2005: 4.6%) dan industri berorientasikan pasaran dalam negeri (-1.0%, S3 2005: -1.9%).

**Prestasi Sektor Perkilangan**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| **Nilai ditambah (harga malar)** | **5.5** | **9.8** | **3.5** | **7.3** | **4.9** |
| **Pengeluaran Keseluruhan** | **7.5** | **12.7** | **3.1** | **6.6** | **4.5** |
| **Industri berorientasikan eksport** | **7.8** | **14.2** | **4.6** | **8.7** | **5.7** |
| *Antaranya:* | | | | | |
| Elektronik dan barangan elektrik | 5.1 | 17.7 | 4.0 | 10.4 | 3.6 |
| Elektronik | 9.6 | 25.0 | 6.6 | 13.8 | 5.9 |
| Barangan Elektrik | -13.8 | -9.4 | -9.2 | -7.5 | -8.3 |
| Bahan kimia dan keluaran kimia | 13.3 | 14.1 | 8.6 | 11.6 | 11.7 |
| Kayu dan keluaran kayu [1] | 5.1 | 12.7 | -5.2 | 0.8 | -3.7 |
| Tekstil dan pakaian | -14.5 | -11.7 | 6.4 | 8.6 | 1.3 |
| Pemprosesan luar estet | 17.9 | 4.0 | 7.3 | -2.9 | 10.8 |
| Keluaran getah | 9.1 | 14.8 | -3.7 | 0.3 | 1.7 |
| **Industri berorientasikan pasaran dalam negeri** | **6.3** | **7.1** | **-1.9** | **-1.0** | **0.4** |
| *Antaranya:* | | | | | |
| Keluaran galian bukan logam | -4.8 | -4.9 | -1.5 | 0.4 | -2.2 |
| Keluaran logam yang direka | 21.4 | 29.2 | -15.1 | -15.8 | -7.5 |
| Besi & keluli dan logam bukan ferum | 4.7 | 4.4 | -10.1 | -13.4 | -8.3 |
| Makanan | -0.5 | 3.0 | 9.2 | 8.6 | 6.5 |
| Kelengkapan pengangkutan | 17.8 | 8.6 | 12.7 | 15.4 | 12.9 |
| Keluaran petroleum | 5.4 | 1.3 | 5.2 | 13.5 | 8.7 |
| **Jumlah Eksport Perkilangan** | **13.5** | **19.7** | **6.3** | **13.1** | **10.1** |
| *Antaranya:* | | | | | |
| Keluaran elektronik dan elektrik | 7.5 | 15.3 | 6.8 | 14.7 | 10.0 |
| Bahan kimia dan keluaran kimia | 26.9 | 31.0 | 1.3 | 4.7 | 7.1 |
| Keluaran petroleum | 57.1 | 42.2 | 19.4 | 20.1 | 24.5 |
| Peralatan optikal & saintifik | 19.6 | 26.3 | -0.7 | 12.4 | 6.5 |
| Keluaran kayu | 12.4 | 29.5 | -14.9 | 6.7 | 2.1 |
| Barangan perabot | 16.2 | 17.8 | 3.0 | 0.8 | 6.0 |
| Keluaran getah | 14.5 | 19.3 | 10.0 | 19.4 | 12.4 |

[1]Pengeluaran barangan perabot tidak termasuk dalam data pengeluaran kayu.

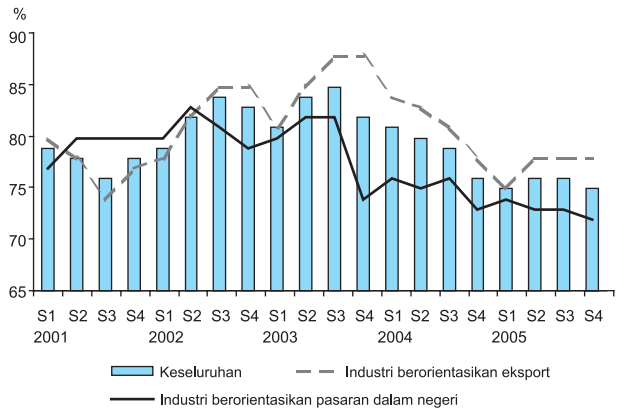
Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia.

Pengembangan yang lebih kukuh dalam **industri berorientasikan eksport** didorong terutamanya oleh peningkatan dalam industri elektronik dan elektrik (10.4%, S3 2005: 4%), sejajar dengan pemulihan jualan separa konduktor sedunia. Industri elektronik dan elektrik tempatan memperoleh manfaat daripada permintaan yang kukuh terhadap komputer riba, disebabkan oleh sistem tanpa wayar yang semakin popular serta permintaan sedunia yang bertambah baik terhadap cip untuk pelbagai aplikasi termasuk segmen automotif dan telekomunikasi. Pengeluaran industri keluaran kimia kekal kukuh dan berkembang 11.6% (S3 2005: 8.6%), didorong terutamanya oleh permintaan luar negeri yang menggalakkan terhadap keluaran plastik buatan Malaysia. Sementara itu, industri tekstil dan pakaian terus berkembang pada suku terakhir 2005 (8.6%, S3 2005: 6.4%), sebahagiannya disebabkan oleh permintaan yang meningkat dari Amerika Syarikat (AS) memandangkan kuota yang dikenakan oleh pihak berkuasa AS terhadap keluaran tekstil buatan China telah dipenuhi sejak bulan Julai 2005.

Peningkatan dalam pengeluaran **industri berorientasikan pasaran dalam negeri** disebabkan terutamanya oleh prestasi kukuh industri kelengkapan pengangkutan (15.4%, S3 2005: 12.7%) dan keluaran petroleum (13.5%, S3 2005: 5.2%). Pertumbuhan pengeluaran yang lebih tinggi bagi industri kelengkapan pengangkutan mencerminkan pengukuhan dalam jualan kenderaan penumpang pada suku keempat, disokong oleh pertumbuhan pendapatan yang berterusan, pakej pinjaman yang menarik serta pelancaran kelainan model sedia ada yang baru. Sementara itu, pengeluaran keluaran petroleum yang meningkat disebabkan oleh aktiviti penapisan minyak mentah yang pesat dan pengeluaran minyak pelincir yang tinggi. Industri yang berkaitan dengan sektor pembinaan terus lembap ekoran prestasi sektor pembinaan yang lemah.

Kadar **penggunaan kapasiti** sektor perkilangan secara keseluruhan kekal mapan pada tahap 75% pada suku keempat (S3: 2005: 76%) dengan industri berorientasikan eksport dan pasaran dalam negeri masing-masing beroperasi pada tahap 78% dan 72% (S3 2005: masing-masing 78% dan 73%).

**Penggunaan Kapasiti dalam Sektor Perkilangan**




**Prestasi Sektor Perkhidmatan (Nilai Ditambah)**

| | Bahagian 2004 | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | % | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| **Perkhidmatan Pengantara** | **41.5** | **6.9** | **7.1** | **5.7** | **5.5** | **5.7** |
| Pengangkutan, penyimpanan & komunikasi | 15.3 | 9.3 | 8.5 | 4.2 | 5.5 | 6.3 |
| Kewangan, insurans, harta tanah & perkhidmatan perniagaan | 26.3 | 5.6 | 6.3 | 6.5 | 5.5 | 5.4 |
| **Perkhidmatan Akhir** | **58.5** | **6.3** | **6.6** | **8.5** | **6.4** | **7.1** |
| Elektrik, gas & air | 7.2 | 7.3 | 8.2 | 6.4 | 3.7 | 5.5 |
| Perniagaan borong & runcit, hotel dan restoran | 24.9 | 6.9 | 7.1 | 10.0 | 7.1 | 8.0 |
| Perkhidmatan Kerajaan | 12.8 | 7.2 | 6.5 | 10.2 | 8.4 | 8.8 |
| Perkhidmatan lain | 13.6 | 3.7 | 4.9 | 5.4 | 4.6 | 4.9 |
| **Jumlah Perkhidmatan** | **100** | **6.5** | **6.8** | **7.3** | **6.0** | **6.5** |

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Nilai ditambah **sektor perkhidmatan** terus berkembang sebanyak 6% pada suku keempat (S3 2005: 7.3%), mencerminkan pengembangan dalam kesemua subsektor. Subsektor perdagangan borong dan runcit, hotel dan restoran terus kukuh pada kadar 7.1% (S3 2005: 10.0%). Bayaran bonus dan Jualan Akhir Tahun (1 Disember 2005 hingga 31 Januari 2006), yang merupakan program baru yang dilancarkan oleh Kementerian Pelancongan, telah merangsang pembelian dan perbelanjaan oleh pengguna dan pelancong. Segmen kereta bermotor dalam industri perniagaan pengedaran juga kukuh, disokong oleh pertumbuhan dua angka dalam jualan pada suku itu (14.1%; S3 2005: 9.7%). Subsektor kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan turut berkembang (5.5%; S3 2005: 6.5%), disokong oleh aktiviti pemberian pinjaman bank yang meningkat serta pertumbuhan yang lebih tinggi dalam pendapatan berasaskan fi. Di samping itu, terdapat pengembangan dalam aktiviti perbankan Islam apabila tiga buah anak syarikat bank Islam dan sebuah bank Islam asing baru mulai beroperasi pada tahun 2005.

Subsektor pengangkutan, penyimpanan dan perhubungan berkembang sebanyak 5.5% disokong oleh pertumbuhan kukuh industri telekomunikasi dan aktiviti pengangutan yang lebih tinggi. Prestasi kukuh industri telekomunikasi berkembang pesat, mencerminkan peningkatan langganan dan penggunaan perkhidmatan data dan suara dalam segmen selular. Kadar penembusan selular meningkat kepada 74.1% pada akhir tahun 2005 daripada 66.8% pada akhir bulan September 2005, manakala trafik khidmat pesanan ringkas (SMS) meningkat 157.9% pada suku itu. Sementara itu, pertumuhan pesat segmen pengangkutan adalah disebabkan peningkatan jumlah kargo berikutan peningktan aktiviti perdagangan (10.3%; S3 2005: 8.0%). Subsektor perkhidmatan Kerajaan dan utiliti terus mapan dengan sokongan daripada emolumen yang bertambah dan penggunaan elektrik yang mapan pada suku keempat.

**Penunjuk Suku Tahunan Terpilih Sektor Perkhidmatan**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| Jumlah penumpang di semua lapangan terbang | 11.2 | 18.9 | 5.6 | 1.9 | 4.8 |
| Jumlah kredit penggunaan terkumpul | 16.4 | 16.4 | 18.6 | 18.7 | 18.7 |
| Pinjaman terkumpul kepada perniagaan borong dan runcit, restoran dan hotel | 11.0 | 11.0 | 12.6 | 8.3 | 8.3 |
| Import barangan penggunaan | 16.4 | 24.1 | 5.2 | 4.4 | 6.0 |
| Jumlah jualan kereta penumpang | 27.3 | 17.0 | -2.7 | 11.6 | 4.8 |
| Jumlah jualan kereta komersial | 39.3 | 35.1 | 65.6 | 23.1 | 46.8 |
| Kadar penembusan telefon selular (%) | 56.5 | 56.5 | 66.8 | 74.1 | 74.1 |
| Trafik SMS | 77.8 | 54.7 | 142.1 | 157.9 | 120.8 |
| Kargo yang dikendali (semua lapangan terbang) | 10.2 | 10.5 | 0.6 | 6.2 | 4.3 |
| Kargo kontena yang dikendali (Pelabuhan Kelang dan PTP) | 3.6 | 11.2 | 5.2 | 7.8 | 4.9 |

Sumber: Pelbagai sumber

## *Prestasi sektor komoditi lebih lemah ekoran keadaan cuaca yang buruk*

Sektor komoditi utama mencatat prestasi yang lebih lemah pada suku keempat 2005, sebahagiannya disebabkan oleh paras pengeluaran yang tinggi pada tempoh yang sama tahun 2004 dan sebahagian lagi oleh faktor berkaitan cuaca. Pertumbuhan sektor pertanian dan perlombongan terjejas disebabkan oleh pengeluaran lebih rendah komoditi utama seperti minyak sawit, getah, minyak mentah dan gas asli, serta aktiviti lain seperti penanaman padi, perikanan dan penanaman koko.

Dalam **sektor pertanian**, pengeluaran minyak sawit mentah merosot 6% kepada 3.7 juta tan (S3 2005: +0.2%). Pengurangan ini disebabkan keseluruhannya oleh hasil tandan buah segar (FFB) yang lebih rendah berbanding dengan hasil FFB yang nyata lebih tinggi pada tempoh yang sama pada tahun 2004. Hasil FFB merosot 8.3% kepada 4.76 tan sehektar (S4 2004: 5.19 tan sehektar). Di

**Prestasi Sektor Pertanian**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan % | | | | |
| **Nilai ditambah (pada harga tahun 1987)** | **7.3** | **5.0** | **0.9** | **-1.1** | **2.1** |
| **Pengeluaran**[1] *antaranya:* | | | | | |
| Minyak sawit mentah | 16.5 | 4.7 | 0.2 | -6.0 | 7.0 |
| Minyak isirong sawit merah | 11.8 | -0.1 | 7.8 | -5.4 | 12.1 |
| Getah | 7.2 | 18.6 | 3.7 | -4.5 | -3.8 |
| Kayu balak | 2.7 | -0.1 | -1.8 | 2.3 | -0.8 |
| Biji koko | 17.9 | -7.8 | -19.0 | -7.8 | -16.3 |
| **Eksport (RM juta)** | **1.2** | **7.4** | **-0.1** | **2.9** | **3.4** |
| *antaranya:* | | | | | |
| Minyak sawit | | | | | |
| ('000 tan) | 2.3 | -5.6 | 4.0 | -0.2 | 10.9 |
| (RM/tan) | -6.1 | 5.5 | -13.5 | -7.6 | -14.5 |
| (RM juta) | -3.9 | -0.4 | -10.0 | -7.8 | -5.2 |
| Minyak isirong sawit | | | | | |
| ('000 tan) | -24.7 | -8.3 | -14.3 | 14.6 | 4.0 |
| (RM/tan) | 38.9 | 46.9 | -5.8 | -5.9 | -1.9 |
| (RM juta) | 4.5 | 34.7 | -19.2 | 7.9 | 2.0 |
| Getah | | | | | |
| ('000 tan) | 16.6 | 16.7 | 4.4 | -0.2 | 2.1 |
| (Sen/kilogram) | 2.6 | 24.3 | 13.0 | 28.7 | 9.0 |
| (RM juta) | 19.6 | 45.1 | 18.0 | 28.4 | 11.3 |
| Kayu siap digergaji | | | | | |
| ('000 meter padu) | 16.3 | 13.5 | 9.1 | -4.1 | 15.5 |
| (RM/meter padu) | -10.2 | -10.4 | 5.7 | 20.0 | 7.4 |
| (RM juta) | 4.4 | 1.7 | 15.3 | 15.1 | 24.1 |
| Kayu balak | | | | | |
| ('000 meter padu) | -17.9 | -5.9 | -4.4 | 1.5 | 10.6 |
| (RM/meter padu) | 6.2 | 8.9 | 14.7 | 17.0 | 7.6 |
| (RM juta) | -12.8 | 2.5 | 9.7 | 18.8 | 19.1 |
| Biji koko | | | | | |
| ('000 tan) | -15.6 | -27.7 | -77.6 | -5.6 | -2.1 |
| (RM/tan) | -5.9 | -12.6 | 18.6 | 3.5 | -1.8 |
| (RM juta) | -20.6 | -36.8 | -73.4 | -2.3 | -3.9 |

[1] Dalam '000 tan, kecuali kayu balak dalam '000 meter padu

Sumber: Lembaga Minyak Sawit Malaysia (MPOB)
Lembaga Getah Malaysia (LGM)
Jabatan Perhutanan (Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak)
Lembaga Koko Malaysia (MCB)
Jabatan Perangkaan Malaysia

samping itu, keadaan cuaca yang buruk juga menjejaskan aktiviti tuaian pada akhir suku tersebut. Pengeluaran getah juga merosot 4.5% disebabkan oleh hujan yang menghalang aktiviti penorehan oleh pekebun kecil yang mencakupi 95% daripada jumlah pengeluaran getah di Malaysia. Dalam keadaan bekalan yang ketat di negara pengeluar utama, di samping kenaikan harga getah tiruan ekoran kenaikan harga minyak mentah, harga getah Malaysia menjadi kukuh dengan ketara kepada

purata 605 sen sekilogram (S3 2005: 552 sen sekilogram). Keluaran tanaman padi juga lebih rendah pada suku itu disebabkan keadaan cuaca yang buruk yang telah menjejaskan pengeluaran tanaman tersebut. Keadaan ini diimbangi sebahagiannya oleh prestasi subsektor ternakan yang lebih baik, disokong oleh permintaan dalaman dan luaran yang kukuh pada suku tersebut.

**Prestasi Sektor Perlombongan**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan Tahunan % | | | | |
| **Nilai ditambah (pada harga tahun 1987)** | **4.4** | **3.9** | **3.4** | **-2.0** | **0.8** |
| **Pengeluaran** *antaranya:* | | | | | |
| Minyak mentah dan kondensat ('000 tong) | 1.4 | 3.6 | -2.4 | -3.0 | -4.9 |
| Gas asli (bersih) (juta kaki padu standard) | 10.3 | 4.0 | 15.9 | -0.5 | 11.3 |
| **Eksport (RM juta)** *antaranya:* | **44.7** | **38.2** | **25.8** | **22.7** | **27.8** |
| Minyak mentah dan kondensat | | | | | |
| ('000 tan) | -11.0 | 1.0 | -9.4 | 9.5 | -1.8 |
| (USD/tong) | 53.3 | 34.8 | 42.5 | 25.5 | 36.6 |
| (RM juta) | 36.4 | 36.1 | 29.0 | 37.4 | 34.0 |
| Gas asli cecair | | | | | |
| ('000 tan) | 19.4 | 19.7 | 5.7 | -1.8 | 5.9 |
| (RM/tong) | 15.9 | 6.8 | 16.8 | 17.0 | 14.8 |
| (RM juta) | 38.5 | 27.9 | 23.4 | 14.9 | 21.5 |

Sumber: PETRONAS
Jabatan Perangkaan Malaysia

**Sektor perlombongan** terjejas akibat kemerosotan pengeluaran minyak mentah dan gas asli. Keluaran minyak mentah (termasuk kondensat) merosot 3% kepada 751,038 tong sehari pada suku keempat sebahagiannya disebabkan oleh asas pengeluaran yang tinggi pada suku keempat 2004 (S4 2004: 774,191 tong sehari). Walau bagaimanapun, pengeluaran minyak mentah lebih tinggi berbanding dengan paras pengeluaran pada suku sebelumnya, iaitu 745,178 tong sehari. Bagi gas asli pula, pengeluarannya merosot sedikit, iaitu sebanyak 0.5% kepada 5,838 juta kaki padu standard sehari disebabkan oleh permintaan yang lebih rendah daripada pembeli luar negeri utama.

## *Aktiviti pembinaan mengalami kemerosotan yang semakin kecil*

Aktiviti pembinaan merosot tetapi pada kadar yang lebih perlahan iaitu 0.6% pada suku keempat 2005 (S3 2005: -1.4%). Walaupun subsektor kejuruteraan awam kekal lembap, subsektor kediaman dan bukan kediaman terus berkembang. Subsektor kediaman disokong oleh minat yang berterusan terhadap harta tanah baru, khususnya di lokasi-lokasi utama. Subsektor bukan kediaman, terutamanya segmen pejabat dan runcit, disokong oleh aktiviti perniagaan yang kukuh. Kadar penghunian dan sewa bagi segmen-segmen ini kekal menggalakkan pada suku itu.

**Penunjuk Pembinaan**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| Permit jualan dan iklan baru | -19.4 | -5.9 | 45.4 | 11.4 | 15.9 |
| Kelulusan perumahan | -34.9 | -14.1 | 2.8 | 2.8 | -2.7 |
| Pengeluaran bahan berkaitan pembinaan | -0.4 | -0.6 | -5.5 | -6.3 | -5.1 |
| Kelulusan pinjaman untuk pembinaan | -14.8 | 2.3 | -4.0 | 3.4 | 3.3 |
| Import bahan pembinaan dan bahan galian | 15.8 | 42.1 | -23.7 | 0.7[1] | -7.9[2] |

[1] Okt.-Nov. [2] Jan.-Nov.
Sumber: Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan dan Jabatan Perangkaan Malaysia

## *Permintaan dalam negeri didorong oleh aktiviti sektor swasta*

**Permintaan dalam negeri** terus meningkat pada suku keempat 2005, dengan berkembang sebanyak 7.3% (S3 2005: 9.4%).

Pengembangan aktiviti sektor swasta terus memacu pertumbuhan pada suku itu meskipun tahap harga secara amnya lebih tinggi dan kadar faedah meningkat.

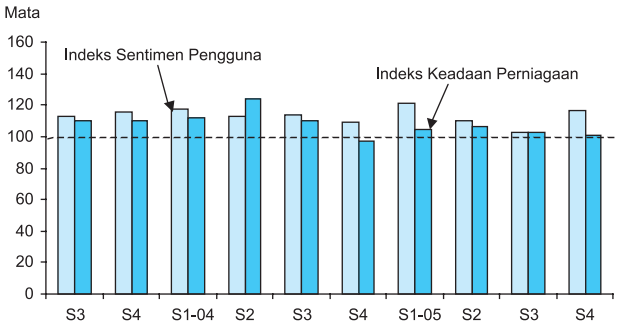
**KDNK mengikut Komponen Perbelanjaan (pada harga Malar 1987)**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| Agregat Permintaan Dalam Negeri (tidak termasuk stok) | 6.7 | 7.5 | 9.4 | 7.3 | 7.3 |
| Penggunaan | 8.6 | 9.5 | 9.3 | 10.0 | 8.5 |
| *Sektor swasta* | 10.2 | 10.5 | 10.4 | 9.0 | 9.2 |
| *Sektor awam* | 4.2 | 6.0 | 5.9 | 12.8 | 5.9 |
| Pembentukan Modal Tetap Kasar | 2.2 | 3.1 | 9.6 | 0.4 | 4.7 |
| Eksport Barangan dan Perkhidmatan | 10.2 | 16.3 | 5.8 | 10.4 | 8.4 |
| Import Barangan dan Perkhidmatan | 12.9 | 20.7 | 7.8 | 8.0 | 7.6 |
| **KDNK** | **5.8** | **7.1** | **5.3** | **5.2** | **5.3** |

*Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia*

**Penggunaan swasta** terus memberangsangkan dengan mencatat pertumbuhan 9% pada suku keempat (S3 2005: 10.4%). Hampir kesemua penunjuk penggunaan utama menunjukkan pengembangan yang berterusan dalam penggunaan swasta, termasuk pertambahan nilai transaksi kad kredit, pengeluaran pinjaman kredit penggunaan dan import barangan penggunaan. Perbelanjaan pengguna yang kukuh itu disokong oleh faktor yang meningkatkan prospek pendapatan seperti peningkatan pasaran pekerjaan, pembayaran bonus akhir tahun, harga komoditi yang tinggi dan perolehan eksport yang kukuh. Berdasarkan faktor-faktor ini, ditambah pula dengan promosi yang diadakan sempena hari perayaan dan cuti persekolahan, telah mendorong perbelanjaan sektor isi rumah pada suku itu. Pertumbuhan penggunaan swasta juga adalah sejajar dengan peningkatan keyakinan pengguna. Indeks Sentimen Pengguna Institut Penyelidikan Ekonomi Malaysia (MIER) meningkat 13.6 mata kepada 116.1 mata pada suku keempat (S3 2005: 102.5 mata), yang menunjukkan bahawa pengguna berpandangan lebih optimistik terhadap prospek ekonomi, tahap pendapatan dan prospek pekerjaan. **Penggunaan awam** adalah lebih tinggi (12.8%, S3 2005: 5.9%) disebabkan terutamanya oleh peningkatan perbelanjaan atas emolumen, bekalan dan perkhidmatan serta pertahanan.

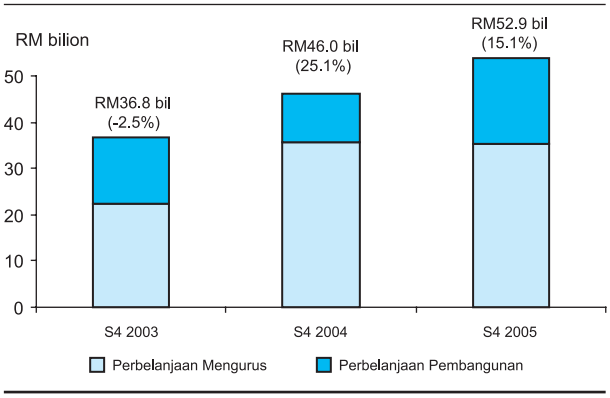
**Keyakinan pengguna meningkat sementara sentimen perniagaan kekal kukuh**




Pertumbuhan **pembentukan modal tetap kasar** mencatatkan pertumbuhan sebanyak 0.4% (S3 2005: 9.6%). Perbelanjaan modal sektor swasta kekal kukuh seperti yang ditunjukkan oleh peningkatan import jentera dan kelengkapan untuk kegunaan sektor perkilangan dan minyak dan gas huluan. Aktiviti pelaburan dalam negeri bagi sektor perkilangan dan minyak dan gas juga disokong oleh aliran masuk pelaburan langsung asing yang berterusan pada suku keempat. Penunjuk pelaburan utama yang lain, iaitu pinjaman yang diberikan kepada sektor perniagaan dan penjualan kenderaan komersial, juga

mencerminkan perbelanjaan pelaburan sektor swasta yang mapan. Indeks Keadaan Perniagaan MIER terus melebihi tanda aras 100 mata sejak suku pertama 2005 (100.5 mata, S3 2005: 102.7 mata), yang menandakan keyakinan perniagaan kekal berdaya tahan. Sementara itu, perbelanjaan pembangunan Kerajaan Persekutuan terus meningkat, dengan sebahagian besar perbelanjaan disalurkan kepada pembangunan kawasan pertanian dan luar bandar, penyediaan perkhidmatan pendidikan serta penyelenggaraan dan pembinaan jalan raya dan jambatan.

**Perbelanjaan Kerajaan Persekutuan Meningkat**

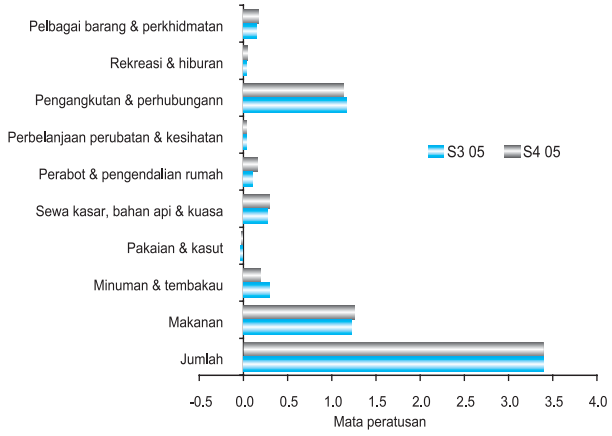



## *Inflasi kekal tidak berubah pada suku keempat*

Kadar tahunan inflasi, seperti yang diukur oleh **Indeks Harga Pengguna** (IHP), kekal tidak berubah pada 3.4% pada suku keempat[2] (3.4% pada S3 2005). Walaupun terdapat penyederhanaan dalam kenaikan harga minuman dan tembakau serta pengangkutan dan perhubungan, hampir kesemua kategori IHP mencatat peningkatan berikutan berakhirnya kesan pelarasan harga pada tahun 2004.

Pertumbuhan tahunan I**ndeks Harga Pengeluar** (IHPR) menjadi sederhana kepada 7.1% (9% pada S3 2005) disebabkan oleh kenaikan yang lebih perlahan dalam kategori yang berkaitan dengan komoditi dan yang tidak berkaitan dengan komoditi. Penyederhanaan dalam IHPR bagi kategori yang berkaitan dengan komoditi terutamanya disebabkan oleh kenaikan harga minyak mentah yang lebih perlahan pada suku itu. Walau bagaimanapun, tidak termasuk komoditi, IHPR menjadi lebih sederhana kepada 1.7% (2.4% pada S3 2005), terutamanya disebabkan oleh kenaikan yang lebih perlahan dalam IHPR bagi makanan dan binatang hidup, barangan perkilangan dan barangan yang berkaitan dengan keluaran kimia.

**Sumbangan kepada Inflasi**




## *Keadaan pasaran pekerja terus bertambah baik dengan bilangan kekosongan jawatan meningkat dan bilangan pencari kerja yang belum ditempatkan serta pemberhentian pekerja menurun*

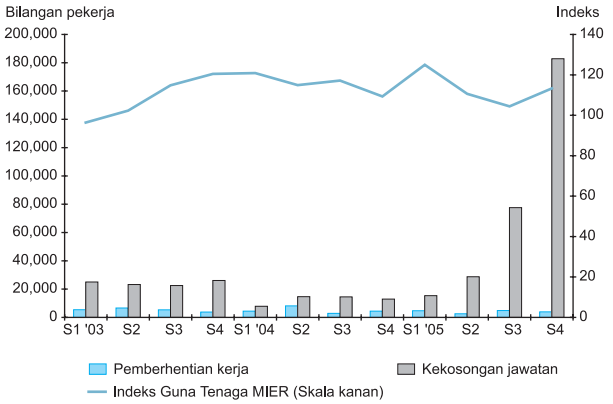
[2] Pengiraan dibuat berdasarkan asas rujukan tempoh IHP yang sebelumnya (2000 = 100).

Pada suku keempat, keadaan pasaran pekerja terus bertambah baik dengan bilangan kekosongan jawatan baru jauh melebihi bilangan pencari kerja yang belum ditempatkan dan pemberhentian pekerja.

Jumlah kekosongan jawatan bagi suku keempat yang dilaporkan kepada pihak berkuasa mencatat peningkatan tertinggi sebanyak 182,838 jawatan, jauh lebih tinggi daripada jumlah tertinggi yang dilaporkan sebelum ini pada suku ketiga (77,578 jawatan). Lebih banyak kekosongan jawatan dicatat dalam semua sektor ekonomi utama, terutamanya sektor perkilangan. Pada masa yang sama, bilangan pencari kerja berdaftar yang belum ditempatkan berkurang pada akhir Disember (72,573 orang) kerana trend menurun bilangan pencari kerja yang belum ditempatkan yang bermula pada bulan September (102,795) berterusan sehingga suku keempat. Di samping itu, jumlah pemberhentian pekerja juga menurun pada suku keempat kepada 3,955 orang (S3 2005: 4,875 orang). Keadaan keseluruhan pasaran pekerja yang positif juga dicerminkan dalam Indeks Guna Tenaga MIER yang meningkat sebanyak 8.9 mata dari suku sebelumnya kepada 113.3 mata pada suku keempat.

Perkembangan produktiviti pekerja juga positif. Produktiviti pekerja, seperti yang diukur oleh produk nilai jualan benar bagi seorang pekerja dalam sektor perkilangan, meningkat 7%, melepasi pertumbuhan upah benar seorang pekerja sebanyak 0.6%.

**Pasaran Pekerja Terus Bertambah Baik**

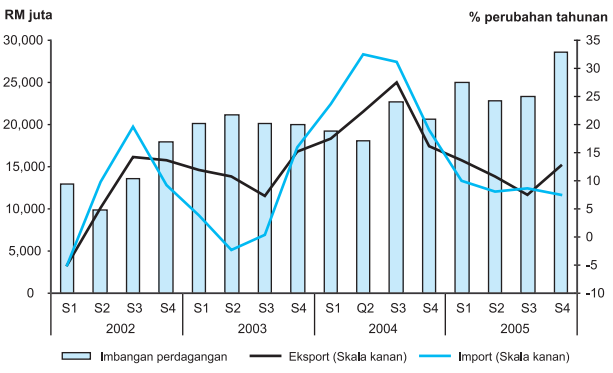



## *Eksport dan import terus berkembang*

**Akaun perdagangan** mencatat lebihan yang lebih besar sebanyak RM28.6 bilion (S3 2005: RM23.3 bilion) dengan pertumbuhan eksport sebanyak 12.6% (S3 2005: 7.5%) mengatasi pertumbuhan import sebanyak 7.5% (S3 2005: 8.6%). Pertumbuhan eksport yang lebih kukuh disokong oleh pengukuhan eksport perkilangan dan pertanian.

## Eksport Kasar

**Imbangan Perdagangan**




Sejajar dengan peningkatan kitaran separa konduktor global, pertumbuhan

**eksport kasar** melonjak kepada 12.6% pada suku keempat 2005 (S3 2005: 7.5%), disokong oleh peningkatan yang nyata dalam eksport perkilangan dan pertumbuhan yang mapan dalam eksport komoditi.

Pertumbuhan eksport **barangan perkilangan** meningkat dengan ketara kepada 13.1% (S3 2005: 6.3%), didorong terutamanya oleh peningkatan eksport keluaran elektronik dan elektrik (14.7%, S3: 2005 6.8%) sejajar dengan perkembangan industri separa konduktor global. Penghantaran keluaran elektronik dan elektrik, terutamanya separa konduktor, komputer dan komponennya serta jentera elektrik perindustrian adalah lebih tinggi pada suku keempat. Sementara itu, pertumbuhan eksport keluaran kimia pulih kepada 4.7% (S3 2005: 1.3%), disebabkan terutamanya oleh permintaan yang menggalakkan dari negara serantau seperti Singapura, Jepun dan Indonesia. Eksport keluaran getah terus kukuh kepada 19.4% (S3 2005: 10%), sejajar dengan pengembangan kapasiti pengeluar-pengeluar tempatan yang berterusan bagi memenuhi permintaan luar negeri yang kukuh terhadap sarung tangan getah.

Dalam sektor komoditi, **eksport pertanian** beralih arah mencatatkan pertumbuhan positif 2.9% (S3 2005: -0.1%) disebabkan oleh pertambahan perolehan eksport daripada getah, kayu balak dan kayu siap digergaji yang telah lebih daripada mengimbangi kemerosotan perolehan eksport minyak sawit. Sementara itu, eksport getah menjadi kukuh dengan ketara dengan peningkatan 28.4%, disokong keseluruhannya oleh kenaikan harga yang mapan (28.7%) berikutan permintaan terhadap getah asli daripada industri utama, khususnya industri automotif yang melonjak dengan nyata. Ini disebabkan oleh harga pesaing utamanya, iaitu getah tiruan yang merupakan keluaran petrokimia, terus meningkat sejajar dengan harga minyak mentah yang bertambah kukuh. Sementara itu, eksport minyak sawit terus merost 7.8% pada suku tersebut, disebabkan keseluruhanya oleh harga yang lebih rendah (-7.6% kepada RM1,466 setan).

Perolehan **eksport mineral** terus berkembang pada suku keempat dengan mencatat peningkatan 22.7%, disebabkab eksport minyak mentah dan gas cecair asli(LNG) yang lebih tinggi. Eksport minyak mentah meningkat 37.4%, disokong terutamanya oleh harga yang tinggi, yang meningkat sebanyak 25.5% kepada purata USD60.48 setong. Peningkatan harga minyak didorong oleh peristiwa geopolitik yang tidak menggalakkan dan kebimbangan tentang permintaan yang terus kukuh terhadap minyak oleh negara pengguna utama.. Sementara itu, eksport LNG meningkat 14.9% didorong oleh kenaikan harga yang tinggi. Harga LNG Malaysia melepasi tanda aras RM1,000 setan pada suku itu (+17% kepada RM1,038 setan; S3 2005: +16.8% kepada RM986 setan), mencerminkan pertambahan permintaan sedunia terhadap gas asli.

Perdagangan Malaysia dengan negara serantau (tidak termasuk Jepun) terus berkembang 11.5%, dengan bahagian pasaran yang kekal tinggi sebanyak 46.6%. Pertumbuhan ini didorong terutamanya oleh pertumbuhan eksport yang lebih kukuh ke negara ASEAN, RR China dan Korea.

**Akaun Perdagangan**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| **Eksport Kasar** | **16.1** | **20.8** | **7.5** | **12.6** | **11.0** |
| *Perkilangan* | *13.5* | *19.7* | *6.3* | *13.1* | *10.1* |
| *Pertanian* | *1.2* | *7.4* | *-0.1* | *2.9* | *3.4* |
| *Mineral* | *44.7* | *38.2* | *25.8* | *22.7* | *27.8* |
| **Import Kasar** | **19.1** | **26.4** | **8.6** | **7.5** | **8.5** |
| *Barangan modal* | *37.2* | *36.0* | *21.0* | *-5.9* | *7.7* |
| *Barangan pengantara* | *13.5* | *22.2* | *6.3* | *7.7* | *7.5* |
| *Barangan penggunaan* | *16.4* | *24.1* | *5.2* | *4.4* | *6.0* |
| **Imbangan perdagangan (RM bil)** | **20.6** | **80.7** | **23.3** | **28.6** | **99.8** |

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Pertumbuhan eksport disokong oleh permintaan terhadap keluaran elektrik dan elektronik, kelengkapan telekomunikasi, kelengkapan pengangkutan serta kelengkapan optik dan saintifik. Eksport keluaran yang berasaskan sumber seperti keluaran getah dan plastik juga mencatat pertumbuhan yang lebih tinggi pada suku itu. Eksport ke New Zealand dan India kekal kukuh, masing-masing meningkat 42.1% dan 32.2%. Eksport ke New Zealand disokong oleh besi dan keluli serta keluaran elektrik dan elektronik, sementara eksport ke India mencerminkan terutamanya keluaran berasaskan petroleum dan keluaran elektrik dan elektronik.

Yang ketara, eksport ke negara EU bertambah kukuh (11.2%) didorong oleh eksport ke Jerman, Perancis dan Belanda. Eksport ke negara-negara itu terutamanya terdiri daripada jentera elektrik, kelengkapan optik dan saintifik serta keluaran kimia. Eksport ke Amerika Syarikat (AS) berkembang 18.8% (S3 2005: 15.8%) mencerminkan permintaan yang lebih tinggi terhadap komputer, kelengkapan optik dan saintifik serta keluaran berasaskan sumber seperti keluaran kayu dan petroleum.

Dari segi import, Malaysia terus mendapatkan komponen dari negara serantau, khususnya Singapura dan RR China. Bahagian import dari negara serantau dikekalkan pada 49.1%, mencerminkan terutamanya import keluaran elektronik dan elektrik, kimia dan keluaran logam.

**Import kasar** terus berkembang walaupun pada kadar yang lebih sederhana sebanyak 7.5%. Pertumbuhan import berpunca daripada import terhadap input untuk eksport perkilangan dan import barangan penggunaan. Import **barangan**

**Malaysia: Destinasi Eksport**

| | 2004 | | 2005 | | | 2004 | | 2005 | | | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | RM bilion | | | | | Bahagian daripada jumlah eksport (%) | | | | | Perubahan tahunan (%) | | | | |
| **Amerika Syarikat** | **23.2** | **90.2** | **28.9** | **27.5** | **105.0** | **18.3** | **18.8** | **21.0** | **19.3** | **19.7** | **9.8** | **15.8** | **15.8** | **18.8** | **16.5** |
| **Kesatuan Eropah (EU)** | **15.7** | **60.4** | **15.5** | **17.5** | **62.6** | **12.4** | **12.6** | **11.2** | **12.3** | **11.7** | **18.4** | **20.9** | **-4.0** | **11.2** | **3.7** |
| **Negara ASEAN terpilih** [1] | **32.0** | **119.7** | **34.8** | **36.7** | **137.8** | **25.3** | **24.9** | **25.3** | **25.7** | **25.8** | **18.2** | **22.3** | **9.3** | **14.5** | **15.1** |
| **Negara Timur Laut Asia** | **24.3** | **93.4** | **24.6** | **27.0** | **99.2** | **19.2** | **19.4** | **17.8** | **18.9** | **18.6** | **11.5** | **20.7** | **2.2** | **11.0** | **6.2** |
| *Republik Rakyat China* | *8.3* | *32.1* | *8.5* | *10.5* | *35.2* | *6.6* | *6.7* | *6.2* | *7.3* | *6.6* | *8.9* | *24.6* | *-0.8* | *26.2* | *9.6* |
| *Hong Kong China* | *7.3* | *28.7* | *8.4* | *7.8* | *31.2* | *5.8* | *6.0* | *6.1* | *5.5* | *5.8* | *6.4* | *11.5* | *13.8* | *6.5* | *8.8* |
| *China Taipei* | *4.1* | *15.8* | *3.9* | *4.0* | *14.8* | *3.2* | *3.3* | *2.9* | *2.8* | *2.8* | *7.4* | *10.0* | *-6.7* | *-2.4* | *-6.0* |
| *Korea* | *4.6* | *16.8* | *3.7* | *4.7* | *17.9* | *3.6* | *3.5* | *2.7* | *3.3* | *3.4* | *32.0* | *45.7* | *-3.7* | *2.5* | *6.6* |
| **India** | **3.2** | **11.4** | **3.9** | **4.2** | **15.0** | **2.5** | **2.4** | **2.8** | **2.9** | **2.8** | **17.4** | **18.3** | **36.5** | **32.2** | **31.2** |
| **Jumlah eksport** | **126.7** | **480.7** | **137.9** | **142.6** | **533.8** | **100.0** | **100.0** | **100.0** | **100.0** | **100.0** | **16.1** | **20.8** | **7.5** | **12.6** | **11.0** |

[1] Singapura, Thailand, Indonesia, Filipina, Brunei Darussalam dan Vietnam

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

**pengantara** meningkat 7.7% sejajar dengan peningkatan permintaan global terhadap eksport elektrik dan elektronik. Import bahan utama yang digunakan untuk industri makanan dan minuman disokong oleh permintaan yang lebih tinggi untuk musim perayaan. Pertumbuhan import bahan api dan minyak pelincir yang kukuh mencerminkan terutamanya harga minyak yang tinggi.

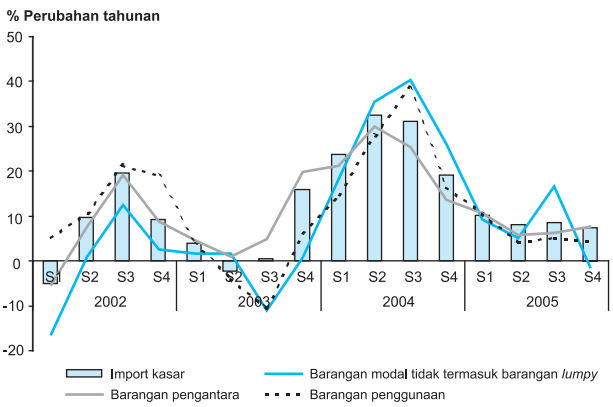
Import **barangan modal** kekal tinggi pada RM15 bilion, mencakup 13.1% daripada jumlah import pada suku itu. Walau bagaimanapun, import barangan modal menurun 5.9%, disebabkan sebahagiannya oleh asas yang tinggi yang berpunca daripada import kelengkapan pengangkutan yang lebih besar pada suku keempat tahun 2004. Import barangan modal oleh industri terpilih terus mencatat pertumbuhan. Pengembangan kapasiti dan peningkatan tahap teknologi untuk meningkatkan produktiviti dalam sektor perkilangan mendorong kepada pertumbuhan import mesin dan kelengkapan yang lebih kukuh. Import kelengkapan pejabat, penjana, turbin dan motor elektrik untuk penjanaan kuasa juga mencatat pertumbuhan yang mantap. Import kelengkapan pertanian bertambah kukuh dengan pertumbuhan dalam pengeluaran eksport pertanian. Import barangan penggunaan meningkat sebanyak 4.4% pada suku keempat 2005.

**Malaysia: Import mengikut Penggunaan Akhir Dan Klasifikasi Kategori Ekonomi Umum (BEC)**

| | 2004 | | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | S4 | Tahun | S3 | S4 | Tahun |
| | Perubahan tahunan % | | | | |
| **BARANGAN MODAL** | **37.2** | **36.0** | **21.0** | **-5.9** | **7.7** |
| Barangan modal (kecuali alat kelengkapan pengangkutan) | 30.4 | 28.3 | 18.6 | 6.0 | 10.2 |
| Alat kelengkapan pengangkutan | 90.8 | 151.0 | 39.4 | -70.5 | -11.5 |
| **BARANGAN PENGANTARA** | **13.5** | **22.2** | **6.3** | **7.7** | **7.5** |
| Makanan dan minumam terutamanya untuk industri | 25.1 | 52.9 | -6.7 | 6.9 | -5.5 |
| Bekalan perindustrian, t.s.t.l | 29.2 | 38.9 | 1.8 | 0.6 | 6.0 |
| Bahan api dan pelincir | 68.4 | 41.8 | 24.5 | 32.2 | 42.3 |
| Alat ganti dan aksesori barangan modal (kecuali alat kelengkapan pengangkutan) | -0.3 | 10.9 | 5.3 | 5.3 | 2.6 |
| Alat ganti dan aksesori alat kelengkapan pengangkutan | 38.9 | 35.0 | 39.4 | 49.5 | 46.8 |
| **BARANGAN PENGGUNAAN** | **16.4** | **24.1** | **5.2** | **4.4** | **6.0** |
| Makanan dan minumam terutamanya untuk penggunaan isi rumah | 18.9 | 31.3 | 5.8 | -1.1 | 4.0 |
| Alat kelengkapan pengangkutan bukan perindustrian | -34.4 | -6.7 | -0.9 | 17.5 | -4.9 |
| Barangan pengguna, t.s.t.l | 16.7 | 20.8 | 5.1 | 7.6 | 7.5 |
| *Barangan tahan lama* | *18.5* | *21.1* | *6.3* | *13.6* | *12.7* |
| *Barangan separa tahan lama* | *8.2* | *17.7* | *-3.0* | *5.3* | *0.5* |
| *Barangan tidak tahan lama* | *22.4* | *23.0* | *10.9* | *6.2* | *10.1* |
| **BARANGAN DUA GUNA** | **43.5** | **39.8** | **18.9** | **12.2** | **21.5** |
| **LAIN-LAIN** | **4.7** | **10.8** | **2.5** | **5.1** | **0.9** |
| **IMPORT TERTANGGUH** | **17.3** | **24.3** | **8.5** | **5.4** | **7.7** |
| **EKSPORT SEMULA** | **77.6** | **102.9** | **10.2** | **53.4** | **26.9** |
| **IMPORT KASAR** | **19.1** | **26.4** | **8.6** | **7.5** | **8.5** |

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

**Pertumbuhan Import**




## *FDI meningkat dalam suasana aliran keluar dana portfolio yang besar*

Berdasarkan asas tunai, aliran masuk dan aliran keluar **kasar pelaburan langsung asing (FDI)** masing-masing susut kepada RM12.4 bilion dan RM10.1 bilion (S3 2005: masing-masing RM21 bilion dan RM20 bilion). Penyusutan itu mencerminkan terutamanya penurunan ketara dalam urus niaga pinjaman jangka pendek antara syarikat daripada operasi perbendaharaan berpusat syarikat milik bukan pemastautin di Malaysia. Mengikut

asas **bersih**, FDI meningkat kepada RM2.3 bilion (S3 2005: RM1 bilion). FDI pada asas tunai tidak termasuk perolehan tertahan dan pelaburan dalam bentuk jentera dan peraltan yang diimport. Aliran masuk FDI bersifat menyeluruh dan disalurkan terutamanya ke dalam sektor perkilangan, perkhidmatan dan minyak dan gas. Dalam sektor perkilangan, aliran masuk FDI terutamanya adalah ke dalam subsektor elektrik dan elektronik dan subsektor berkaitan petroleum dan kimia. Sementara itu, aliran masuk FDI ke dalam sektor perkhidmatan disalurkan terutamanya ke dalam subsektor kewangan, insurans dan perkhidmatan perniagaan, dan juga subsektor restoran, hotel, perdagangan borong dan runcit.

**Pelaburan luar negeri** mencatat aliran keluar kasar yang nyata lebih tinggi sebanyak RM18.2 bilion (S3 2005: -RM5.5 bilion), mencerminkan terutamanya pemberian pinjaman jangka pendek oleh syarikat milik bukan pemastautin di sektor minyak dan gas kepada syarikat berkaitan di luar negara berikutan operasi perbendaharaan berpusat. Sebahagian besar daripada aliran keluar ini diimbangi oleh aliran masuk untuk pembayaran balik pinjaman jangka pendek antara syarikat pada suku itu. Setelah mengambil kira aliran masuk yang disebabkan terutamanya oleh pembayaran balik pinjaman antara syarikat dari luar negara, pelaburan luar negeri mencatat aliran masuk bersih sebanyak RM1.9 bilion (S3 2005: -RM1.2 bilion). Pelaburan luar negeri pada suku keempat dibuat terutamanya oleh syarikat-syarikat daripada sektor perkhidmatan, khususnya subsektor pengangkutan dan komunikasi, mencerminkan pemerolehan sebuah syarikat telekomunikasi di Indonesia. Dalam sektor perkilangan, pelaburan luar negeri diterajui oleh industri separa konduktor dan komponen elektronik yang lain, dan industri berkaitan pembinaan dan pembaikan kapal.

**Pelaburan portfolio** mencatat aliran keluar bersih yang lebih besar sebanyak RM13.6 bilion (S3 2005: -RM0.2 bilion). Berbanding dengan suku sebelumnya, aliran masuk kasar terutamanya ke dalam sekuriti hutang menurun manakala aliran keluar kekal besar mencerminkan terutamanya penjualan ekuiti dan sekuriti hutang oleh pelabur asing.

### *Hutang luar negeri menurun*

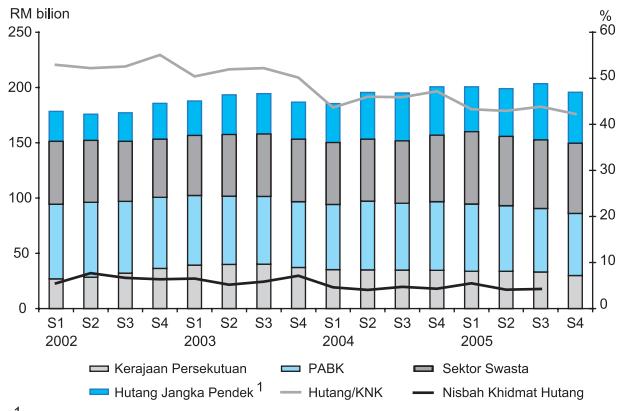
Jumlah hutang luar negeri Malaysia menurun kepada RM195.8 bilion atau USD51.3 bilion pada akhir tahun 2005 (S3 2005: RM203.3 bilion atau USD53.4 bilion) dan bersamaan dengan 42.2% daripada KNK. Hutang luar negeri jangka sederhana dan panjang lebih rendah pada RM149.6 bilion (S3 2005: RM152.6 bilion), disebabkan terutamanya oleh pembayaran balik bersih hutang luar negeri yang lebih tinggi oleh Kerajaan Persekutuan sebanyak RM3.2 bilion, berikutan matangnya satu bon Euro. Perusahaan awam bukan kewangan (PABK) terutamanya syarikat-syarikat dalam sektor minyak dan gas, utiliti dan pengangkutan, juga mencatat pembayaran balik bersih sebanyak RM1 bilion. Sektor swasta mencatat pengambilan bersih pinjaman luar negeri yang lebih rendah sebanyak RM1.1 bilion (S3 2005: RM1.6 bilion), terutamanya kerana pengambilan pinjaman yang lebih rendah pada suku itu.

**Hutang Luar Negeri Terkumpul**

| | 2004 | 2005 | | |
|---|---|---|---|---|
| | Akhir Dis. | Akhir Jun | Akhir Sept. | Akhir Dis.[a] |
| | RM bilion | | | |
| Hutang jangka sederhana & panjang | 156.8 | 155.7 | 152.6 | 149.6 |
| Sektor awam | 96.9 | 93.3 | 90.7 | 86.1 |
| Sektor swasta | 60.0 | 62.5 | 61.9 | 63.5 |
| Hutang jangka pendek [1] | 43.7 | 43.1 | 50.8 | 46.2 |
| Jumlah hutang luar negeri | 200.6 | 198.9 | 203.3 | 195.8 |
| - bersamaan USD bilion | 52.8 | 52.3 | 53.4 | 51.3 |

[1] Tidak termasuk mata wang dan deposit yang dimiliki oleh bukan pemastautin dalam institusi perbankan pemastautin
[a] Awalan
Sumber: Kementerian Kewangan Malaysia dan Bank Negara Malaysia

**Hutang Luar Negeri Terkumpul**



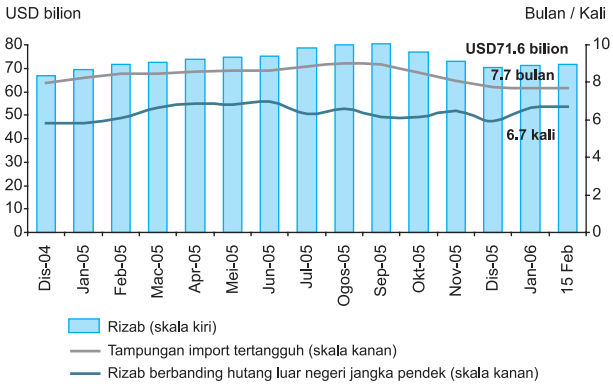

[1] Tidak termasuk mata wang dan deposit yang dimiliki oleh bukan pemastautin dalam institusi perbankan pemastautin

Jumlah **hutang luar negeri jangka pendek** susut kepada RM46.2 bilion atau USD12.1 bilion (S3 2005: RM50.8 bilion), mencerminkan terutamanya pengurangan peminjaman jangka pendek oleh sektor perbankan. Pada akhir tahun 2005, hutang jangka pendek mencakupi 23.6% daripada jumlah hutang luar negeri dan merupakan 17.3% daripada rizab antarabangsa bersih.

## *Rizab antarabangsa*

Rizab antarabangsa bersih Bank Negara Malaysia berjumlah RM266.4 bilion atau bersamaan USD70.5 bilion pada 31 Disember 2005. Penurunan rizab pada suku keempat mencerminkan terutamanya aliran keluar dana spekulatif jangka pendek. Walau bagaimanapun, aliran keluar dana jangka pendek ini berkurang pada bulan Disember. Rizab berjumlah RM270.4 bilion atau bersamaan USD71.6 bilion pada 15 Februari 2006. Kedudukan rizab ini memadai untuk membiayai 7.7 bulan import tertangguh dan ialah 6.7 kali hutang luar negeri jangka pendek.

**Rizab Antarabangsa Bersih (pada akhir tempoh)**

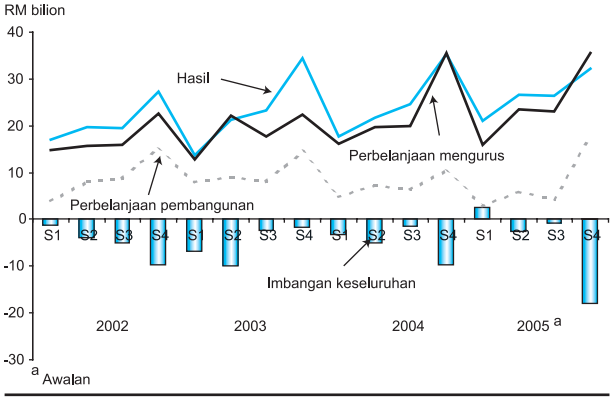



## *Defisit fiskal bagi tahun 2005 menemui sasaran*

Perbelanjaan pembangunan Kerajaan Persekutuan lebih besar pasa suku keempat tahun 2005, menjadikan defisit fiskal keseluruhan bagi tahun 2005 bersamaan 3.8% KDNK. Prestasi hasil kekal memberangsangkan pada suku keempat tahun 2005 berikutan cukai pendapatan petroleum yang lebih tinggi. Dengan keadaan mudah tunai yang mencukupi dalam sistem perbankan domestik, defisit fiskal telah dibiayai sebahagian besarnya daripada pinjaman dalam negeri dan pengeluaran harta

boleh jual Kerajaan. Pada akhir tahun 2005, jumlah hutang terkumpul Kerajaan Persekutuan ialah sebanyak RM228.7 bilion or 46.2% daripada KDNK. Hutang luar negeri Kerajaan Persekutuan adalah lebih rendah iaitu 6.1% daripada KDNK berikutan kematangan satu Bon Euro pada bulan November 2005.

**Kewangan Kerajaan Persekutuan**




**Kewangan Kerajaan Persekutuan** [a]

| | 2004 | 2005 | |
|---|---|---|---|
| | S4 | S3 | S4 |
| | RM bilion | | |
| Hasil | 35.3 | 26.4 | 32.2 |
| *% perubahan* | *2.5* | *7.3* | *-8.7* |
| Perbelanjaan mengurus | 35.5 | 23.0 | 35.5 |
| *% perubahan* | *58.3* | *15.3* | *-0.2* |
| **Akaun semasa** | **-0.2** | **3.4** | **-3.3** |
| ***% daripada KDNK*** | ***-0.2*** | ***2.6*** | ***-2.5*** |
| Perbelanjaan pembangunan bersih | 9.5 | 4.2 | 14.6 |
| *% perubahan* | *-30.7* | *-32.0* | *53.2* |
| **Imbangan keseluruhan** | **-9.8** | **-0.8** | **-17.9** |
| ***% daripada KDNK*** | ***-8.3*** | ***-0.6*** | ***-13.7*** |
| ***Memo:*** | | | |
| Jumlah perbelanjaan kasar | **46.0** | **27.3** | **52.9** |
| *% perubahan* | *25.1* | *4.5* | *15.0* |
| Jumlah hutang Kerajaan Persekutuan (pada akhir tempoh) | 216.6 | 227.6 | 228.7 |
| *% daripada KDNK* | *48.2* | *46.0* | *46.2* |
| Hutang dalam negeri | 182.0 | 194.5 | 198.7 |
| *% daripada KDNK* | *40.5* | *39.3* | *40.2* |
| Hutang luar negeri | 34.7 | 33.2 | 30.0 |
| *% daripada KDNK* | *7.7* | *6.7* | *6.1* |

a Awalan